

# Sprüche 15

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



- 1 Eine gelinde Antwort wendet den Grimm ab, aber ein kränkendes Wort erregt den Zorn.
- 2 Die Zunge der Weisen spricht tüchtiges Wissen aus, aber der Mund der Toren sprudelt Narrheit.
- 3 Die Augen Jehovas sind an jedem Orte, schauen aus auf Böse und auf Gute.
- 4 Lindigkeit der Zunge ist ein Baum des Lebens, aber Verkehrtheit in ihr ist eine Verwundung des Geistes.
- 5 Ein Narr verschmäht die Unterweisung seines Vaters; wer aber die Zucht beachtet, ist klug<sup>1</sup>.
- 6 Das Haus des Gerechten ist eine große Schatzkammer; aber im Einkommen des Gesetzlosen ist Zerrüttung.
- 7 Die Lippen der Weisen streuen Erkenntnis aus, aber nicht also das Herz der Toren<sup>2</sup>.
- 8 Das Opfer der Gesetzlosen ist Jehova ein Greuel, aber das Gebet der Aufrichtigen sein Wohlgefallen.
- 9 Der Weg des Gesetzlosen ist Jehova ein Greuel; wer aber der Gerechtigkeit nachjagt, den liebt er.
- 10 Schlimme Züchtigung wird dem zuteil, der den Pfad verläßt; wer Zucht haßt, wird sterben.
- 11 Scheol und Abgrund<sup>3</sup> sind vor Jehova, wieviel mehr die Herzen der Menschenkinder!
- 12 Der Spötter liebt es nicht, daß man ihn zurechtweise; zu den Weisen geht er nicht.
- 13 Ein frohes Herz erheitert das Antlitz; aber bei Kummer des Herzens ist der Geist zerschlagen.
- 14 Des Verständigen Herz sucht Erkenntnis, aber der Mund der Toren weidet sich an<sup>4</sup> Narrheit.
- 15 Alle Tage des Elenden sind böse, aber ein fröhliches Herz<sup>5</sup> ist ein beständiges Festmahl.
- 16 Besser wenig mit der Furcht Jehovas, als ein großer Schatz und Unruhe dabei.
- 17 Besser ein Gericht Gemüse und Liebe dabei, als ein gemästeter Ochs und Haß dabei.
- 18 Ein zorniger Mann erregt Zank, aber ein Langmütiger beschwichtigt den Streit.
- 19 Der Weg des Faulen ist wie eine Dornhecke<sup>6</sup>, aber der Pfad der Aufrichtigen ist gebahnt.
- 20 Ein weiser Sohn erfreut den Vater, aber ein törichter Mensch verachtet seine Mutter.
- 21 Die Narrheit ist dem Unverständigen Freude, aber ein verständiger Mann wandelt geradeaus.

- 22 Pläne scheitern, wo keine Besprechung ist; aber durch viele Ratgeber kommen sie zustande.
- 23 Ein Mann hat Freude an der Antwort seines Mundes; und ein Wort zu seiner Zeit, wie gut!
- 24 Der Weg des Lebens ist für den Einsichtigen aufwärts, damit er dem Scheol unten entgehe.
- 25 Das Haus der Hoffärtigen reißt Jehova nieder, aber der Witwe Grenze stellt er fest.
- 26 Böse Anschläge sind Jehova ein Greuel, aber huldvolle Worte sind rein.
- 27 Wer der Habsucht frönt, verstört sein Haus; wer aber Geschenke<sup>7</sup> haßt, wird leben.
- 28 Das Herz des Gerechten überlegt, um zu antworten; aber der Mund der Gesetzlosen sprudelt Bosheiten.
- 29 Jehova ist fern von den Gesetzlosen, aber das Gebet der Gerechten hört er.
- 30 Das Leuchten der Augen erfreut das Herz; eine gute Nachricht labt das Gebein.
- 31 Ein Ohr, das auf die Zucht zum Leben hört, wird inmitten der Weisen weilen.
- 32 Wer Unterweisung verwirft, verachtet seine Seele; wer aber auf Zucht hört, erwirbt Verstand.
- 33 Die Furcht Jehovas ist Unterweisung zur Weisheit, und der Ehre geht Demut voraus.

#### **Fußnoten**

1. O. wird klug
2. O. aber das Herz der Toren ist nicht richtig
3. S. die Anm. zu Ps. 88,11
4. Eig. weidet, od. pflegt (übt)
5. Eig. wer fröhlichen Herzens ist
6. O. wie mit Dornen verzäunt
7. d.h. Bestechungsgeschenke